



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

OGGETTO

S. N. - Genehmigung der individuellen Vereinbarung zur Arbeitseingliederung für den Zeitraum 01.09.2026 bis 31.08.2027

S. N. - Approvazione della convenzione individuale per l'inserimento lavorativo dal 01/09/2026 fino al 31/08/2026

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

UHR – ORE

27.07.202616:30

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Delueg Patrick

Bürgermeister – Sindaco

Dorfmann Christian

Gemeindereferent – Assessore

Unterfrauner Adelheid

Vize-Bürgermeisterin – Vicesindaca

Unterfrauner Hedwig

Gemeindereferent – Assessore

Waldboth Dietmar

Gemeindereferent – Assessore

abwesend entschuldigt assente giustificato	abwesend unentschuldigt assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
		X

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Niederbrunner Petra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la Signora/il Signor

Delueg Patrick

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand: S. N. - Genehmigung der individuellen Vereinbarung zur Arbeitseingliederung für den Zeitraum 01.09.2026 bis 31.08.2027

Die Gemeindesekretärin Petra Niederbrunner in Ermangelung des Verantwortlichen im Rahmen ihrer Zuständigkeiten erklärt mit der digitalen Signatur des gegenständlichen Beschlusses ihr vorhergehendes positives Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Die Verwaltung der Gemeinde Feldthurns hat sich bereit erklärt, im Sinne des Art. 14 des Landesgesetzes vom 14.07.2015 Nr. 7, in geltender Fassung eine individuelle Vereinbarung zur Arbeitseingliederung abzuschließen.

Die Autonome Provinz Bozen – Abteilung 19. Arbeit, hat S. N. für das Arbeitseingliederungsprojekt vorgeschlagen.

Die Gemeindeverwaltung hat sich bereit erklärt, die individuelle Vereinbarung zur Arbeitseingliederung ab dem 01.09.2026 bis zum 31.08.2027 zu genehmigen.

S. N. wird für Hilfstätigkeiten in der Verwaltung beauftragt.

Für die Realisierung dieser individuellen Vereinbarung zur Arbeitseingliederung sind die Bestimmungen des Artikels 14, Absatz 1, Buchstabe d) des Landesgesetzes vom 14.07.2015, Nr. 7, in geltender Fassung, zu beachten.

Diese Vereinbarung begründet für den/die Bewerber/in kein Arbeitsverhältnis.

S. N. wird ein Tutor zur Seite gestellt, der ihn/sie persönlich betreut.

Nach Einsicht in:

- die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, bekundet durch Handzeichen,

- 1) die individuelle Vereinbarung zur Arbeitseingliederung zwischen der Autonomen Provinz Bozen – Arbeitsmarktservice, Amt für Arbeitsmarktintegration und der Gemeinde Feldthurns, zu genehmigen;
- 2) dass die individuelle Vereinbarung zur Arbeitseingliederung wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wenn auch materiell nicht beigelegt;
- 3) die betroffene Person für den Zeitraum vom 01.09.2026 bis zum 31.08.2027 zu beschäftigen. Die Vereinbarung kann vorzeitig auf Antrag der

Oggetto: S. N. - Approvazione della convenzione individuale per l'inserimento lavorativo dal 01/09/2026 fino al 31/08/2026

La segretaria comunale Petra Niederbrunner dichiara in mancanza del responsabile in relazione alle sue competenze con la firma digitale del presente atto di avere dato il previo parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

L'amministrazione comunale di Velturino si è dichiarata disponibile a stipulare una convenzione individuale per l'inserimento lavorativo ai sensi dell'art. 14 della legge provinciale del 14.07.2015 n.7 e successive modifiche.

La Provincia Autonoma di Bolzano – Ripartizione 19 Lavoro, ha proposto S. N. per il progetto d'inserimento lavorativo.

L'Amministrazione comunale si è dichiarata disposta ad approvare la convenzione individuale per l'inserimento lavorativo a partire dal 01/09/2026 fino al 31/08/2027.

S. N. viene incaricata a svolgere attività di supporto amministrativo.

Per la realizzazione di questa convenzione individuale per l'occupazione lavorativa sono da rispettare le norme della legge provinciale del 14.07.2015 n. 7, comma 1, lettera d) e successive modifiche.

Per il/la candidato/a questa convenzione non comporta un rapporto di lavoro.

S. N. viene affiancato/a un tutore come persona di fiducia.

Visti:

- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2)

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano,

- 1) di approvare la convenzione individuale per l'occupazione lavorativa tra la Provincia Autonoma di Bolzano - Servizio mercato del lavoro, Ufficio integrazione lavorativa e il Comune di Velturino;
- 2) che la convenzione individuale per l'inserimento lavorativo forma parte essenziale di questa delibera, anche se materialmente non allegata;
- 3) di incaricare l'interessato/a con effetto 01/09/2026 fino al 31/08/2027. La convenzione può essere risolta anticipatamente, su richiesta dei contraenti.

Partner aufgelöst werden.

- | | |
|---|---|
| <p>4) den Bürgermeister zu ermächtigen die entsprechende individuelle Vereinbarung zur Arbeitseingliederung zu unterzeichnen;</p> <p>5) für diese Vereinbarung wurde die virtuelle Stempelmarke in Höhe von 16,00 € mit der Identifikationsnummer 01230964017676 bezahlt und verwendet.</p> <p>6) der/die Bedienstete mit Matrikel Nr. 114 und der/die Bedienstete Nr. 108 werden als Tutor zur Seite gestellt.</p> | <p>4) di autorizzare il sindaco alla firma della relativa convenzione individuale per l'inserimento lavorativo;</p> <p>5) per la convenzione in oggetto è stato pagato una marca da bollo in modo virtuale di € 16,00 con il numero identificativo 01230964017676.</p> <p>6) il/la dipendente con matricola n. 114 e il/la dipendente con matricola n. 108 verranno affiancate come tutore.</p> |
|---|---|

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des G.v.D. Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 Decreto legislativo n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del Decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Delueg Patrick

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
Niederbrunner Petra